



Для немедленной публикации: 27.09.2017 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ТОМ, ЧТО В РАМКАХ ИНИЦИАТИВЫ ИМПЕРСКОГО ШТАТА ПО СБОРУ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ОРГАНИЗАЦИИ ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫХ РАБОТ (EMPIRE STATE RELIEF AND RECOVERY EFFORT) НА ПУЭРТО-РИКО (PUERTO RICO) ОТПРАВЛЯЕТСЯ ПЕРВЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ ГРУЗ, А ТАКЖЕ ВОЕННОСЛУЖАЩИЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ ГВАРДИИ (NATIONAL GUARD) И ПОЛИЦИИ ШТАТА (STATE POLICE)

В Пуэрто-Рико (Puerto Rico) направляются 60 военнослужащих Национальной гвардии (National Guard), 4 вертолета Black Hawk и 100 сотрудников полиции штата (State Police)

Мобилизованы и готовятся к отправке 120 сотрудников военной полиции и 125 инженеров Национальной гвардии (National Guard), а также 30 человек из Департамента транспорта (Department of Transportation)

Транспортными средствами штата и благотворительным рейсом авиакомпании JetBlue организована перевозка нескольких тысяч бутылок воды, продуктовых наборов, предметов личной гигиены и средств для оказания первой помощи

Губернатор обратился с официальной просьбой к федеральному правительству об отказе от соблюдения Закона Джонса (Jones Act)

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что дополнительный персонал и первый груз гуманитарной помощи в рамках инициативы Имперского штата по сбору гуманитарной помощи и организации восстановительных работ (Empire State Relief and Recovery Effort) уже находится в пути в Пуэрто-Рико (Puerto Rico). 60 военнослужащих и 4 вертолета UH-60 Black Hawk из 3-го батальона 142-го авиаполка Национальной гвардии штата Нью-Йорк (New York National Guard) вылетели с армейской авиабазы (Army Aviation Support Facility) №1 в поселке Ронконкома (Ronkonkoma), чтобы ускорить переброску по воздуху гуманитарных грузов и людей на остров. Также для оказания помощи по обеспечению безопасности было мобилизовано 100 сотрудников полиции штата (State Police), и первые 50 человек отправятся в Пуэрто-Рико (Puerto Rico) уже в пятницу утром бесплатным рейсом, организованным авиакомпанией Delta Airlines в порядке благотворительности.

Губернатор Куомо (Cuomo) также одобрил отправку около 120 сотрудников 442-й и 107-й роты военной полиции (Military Police Company) Национальной гвардии штата Нью-Йорк (New York National Guard). Военнослужащие мобилизованы и готовятся к отправке с военной базы Кэмп Смит (Camp Smith) в округе Уэстчестер (Westchester County) вместе с 16 армейскими вездеходами (Humvees) чтобы оказать помощь в обеспечении безопасности в Пуэрто-Рико (Puerto Rico) Дополнительно для расчистки завалов на местах было мобилизовано еще 125 солдат и оборудование из 827-й инженерной роты (Engineering Company), которые отправятся туда в ближайшие дни.

Для дальнейшей поддержки действий на местах, для проведения восстановительных работ на шоссе и помощи в эксплуатации различного оборудования сформирована команда из 30 работников Департамента транспорта штата (State Department of Transportation), в состав которой входят водители грузовиков. Приоритеты будут расставляться на месте, но среди них может быть расчистка дорог, уборка мусора, ремонт шоссе, другие тяжелые строительные работы и перевозка гуманитарной помощи. Джордж Миранда (George Miranda), президент организации Teamsters Joint Council 16, а также президент Teamsters National Hispanic Caucus тоже призвал 50 добровольцев-водителей грузовиков присоединиться к работникам Департамента транспорта (Department of Transportation, DOT) и участникам инициативы Имперского штата по сбору гуманитарной помощи и организации восстановительных работ (Empire State Relief and Recovery Effort).

Кроме того, первоначальный гуманитарный груз, штата Нью-Йорк плюс собранные пожертвования, куда входит продовольствие, вода, предметы личной гигиены и средства для оказания первой помощи, уже находятся на пути в Пуэрто-Рико (Puerto Rico). Перевозка осуществляется транспортными средствами Департамента исправительных учреждений и административного надзора штата (State Department of Corrections and Community Supervision), а также Морского колледжа SUNY (SUNY Maritime) и на самолете, бесплатно предоставленном авиакомпанией JetBlue.

В целях ускорения доставки и распределения гуманитарной помощи губернатор Куомо (Cuomo) также подал официальный запрос об отказе от соблюдения Закона Джонса (Jones Act), что позволило бы более широким потоком направлять помощь в Пуэрто-Рико (Puerto Rico).

«Своими глазами увидев невероятные разрушения в Пуэрто-Рико (Puerto Rico), которые принес ураган "Мария" (Hurricane Maria), я горжусь тем, что жители Нью-Йорка оправдали ожидания и поддерживают оказавшихся в беде наших братьев и сестер, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Пуэрто-Рико (Puerto Rico) для Нью-Йорка как член семьи, и эти остро необходимые пожертвования от ньюйоркцев со всего штата являются свидетельством нашего неугасимого стремления помочь острову в восстановительных работах. Перед Пуэрто-Рико (Puerto Rico) расстилается долгий и трудный путь к восстановлению, но Нью-Йорк пройдет до конца каждый шаг этого пути с жителями острова».

Энтузиазм в сборе пожертвований по всему штату стал ключевым элементом инициативы Имперского штата по сбору гуманитарной помощи и организации

восстановительных работ (Empire State Relief and Recovery Effort) для Пуэрто-Рико (Puerto Rico). Эта кампания объединила широкий круг партнеров из гражданского общества, бизнеса и промышленности с целью обеспечения необходимых услуг, товаров и средств, чтобы помочь жителям Пуэрто-Рико (Puerto Rico) ликвидировать последствия стихийного бедствия и отстроиться заново, а также она дает возможность жителям Нью-Йорка внести свой вклад в эту кампанию по сбору гуманитарной помощи. В рамках этой инициативы в каждом регионе штата были организованы [пункты сбора гуманитарной помощи](#).

На сегодняшний день собрано более 60 грузовых поддонов гуманитарной помощи, от продовольствия и воды до предметов личной гигиены, фонариков и батарей. Этот первый гуманитарный груз, отправляемый в Пуэрто-Рико (Puerto Rico), состоит из 22 поддонов товаров, собранных на пунктах сбора гуманитарной помощи в конференц-центре им. Джевитса (Javits Center) и на стадионе Сити-филд (Citi Field), а также выделенных из резервных ресурсов штата Нью-Йорк со склада в аэропорту им. Джона Кеннеди (JFK). Он включает в себя в том числе:

- Более 22 000 пол-литровых бутылок с водой и 288-галлонных (1090 л) контейнеров с водой.
- 2000 банок консервов
- 1500 упаковок женских гигиенических средств
- 17 000 упаковок детских салфеток
- 4000 упаковок детских памперсов
- 1100 контейнеров дезинфицирующих салфеток
- Аккумуляторы, фонарики, аптечки для оказания первой медицинской помощи и средства личной гигиены

Большинство этих средств везут в порт в г. Ки-Уэст (Key West), штат Флорида (Florida) на грузовиках, предоставленных Департаментом исправительных учреждений и административного надзора штата (State Department of Corrections and Community Supervision). После прибытия в Ки-Уэст (Key West), собранная гуманитарная помощь будет перегружена на судно Empire State VI, принадлежащее Морскому колледжу SUNY (SUNY Maritime), которое завтра отправится в Пуэрто-Рико (Puerto Rico). Причалив в Пуэрто-Рико (Puerto Rico), судно примет участие в восстановительных работах, обеспечивая электроэнергию, место для проживания, питание и воду для спасателей и освобождая тем самым места в гостиницах для людей, которые были вынуждены покинуть свои дома. Оставшийся груз будет отправлен в Пуэрто-Рико (Puerto Rico) прямым рейсом, который бесплатно организован авиакомпанией JetBlue.

Чтобы ускорить доставку пожертвований и гуманитарной помощи, губернатор Куомо (Cuomo) также подаст официальный запрос в Управление США по вопросам национальной безопасности (U.S. Department of Homeland Security) отменить соблюдение Закона о торговом флоте (Merchant Marine Act) 1920 г. или Закона Джонса (Jones Act). Закон Джонса (Jones Act) требует, чтобы перевозка товаров между американскими портами осуществлялась исключительно судами, построенными в первую очередь в Соединенных Штатах, и чтобы их собственниками и членами экипажа также были граждане США. Совсем недавно, после ураганов «Харви» (Harvey) и «Ирма» (Irma), федеральное правительство

отказывалось от соблюдения этого закона, чтобы можно было позволить более дешевым иностранным судам, которые были более доступны, перевозить товары в пострадавшие районы. Но в поддержку работ по гуманитарной помощи пуэрториканцам аналогичного отказа оформлено не было.

В недавние выходные дни губернатор Куомо (Cuomo) запустил инициативу Имперского штата по сбору гуманитарной помощи и организации восстановительных работ (Empire State Relief and Recovery Effort) для Пуэрто-Рико (Puerto Rico). Кроме кампании по сбору гуманитарной помощи во всем штате Губернатор Куомо (Cuomo) привлек Partnership for New York City, ведущую бизнес-организацию г. Нью-Йорка (New York City), к созданию Фонда гуманитарной помощи и восстановления Пуэрто-Рико (Puerto Rico Relief & Rebuilding Fund) при государственном фонде New York Community Trust. Этот фонд будет давать субсидии местным благотворительным организациям в Пуэрто-Рико (Puerto Rico), оказывающим помощь самым нуждающимся домохозяйствам и районам в ликвидации последствий урагана «Мария» (Maria) и разрушений. Бизнес-сообщество просит оказать денежную и неденежную помощь, при этом минимальное пожертвование должно составлять 10 000 долларов. Бюро по вопросам благотворительности (Charities Bureau) при Генеральном прокуроре Эрике Шнайдермане (Eric Schneiderman) отслеживает деятельность фонда, чтобы обеспечить соблюдение этой организацией всех необходимых правил и нормативно-правовых актов при сборе средств. Авиакомпания JetBlue уже обещала внести свой вклад на сумму до 1 млн долларов в неденежном выражении, перевозя клиентов и грузы в рамках гуманитарной помощи.

Кроме того, Ассоциация больниц Большого Нью-Йорка (Greater New York Hospital Association, GNYHA), Ассоциация здравоохранения штата Нью-Йорк (Healthcare Association of New York State, HANYS), Ассоциация младших медицинских работников штата Нью-Йорк (New York State Nurses Association, NYSNA) и организация 1199SEIU будут осуществлять совместную работу в рамках трехцелевого подхода к обеспечению медицинской помощи Пуэрто-Рико (Puerto Rico). Партнерство будет: Определять группы медицинских специалистов, в том числе двуязычных, чтобы направить их в Пуэрто-Рико (Puerto Rico); предоставлять материально-техническую поддержку в плане получения и доставки лекарств и товаров медицинского назначения; развивать тесные связи между учреждениями здравоохранения в Нью-Йорке и Пуэрто-Рико (Puerto Rico) в целях обеспечения комплексной поддержки по восстановлению системы здравоохранения Пуэрто-Рико (Puerto Rico), которая займет много времени.

Управление портов штата Нью-Йорк и Нью-Джерси (Port Authority of New York and New Jersey) тоже готовится направить персонал экстренных служб в Пуэрто-Рико (Puerto Rico), чтобы оказать помощь в скоординированных усилиях по восстановлению. Управление направит 45 человек из летного состава в помощь Международному аэропорту Сан-Хуан (San Juan International Airport) и другим аэропортам Содружества (Commonwealth), 11 сотрудников Управления будет направлено для оценки ущерба и помощи в возобновлении работы порта Сан-Хуан (Port of San Juan), и 10 сотрудников Управления полиции при Управлении портов (Port Authority Police Department) будут направлены для участия в поисково-спасательных работах, а также для помощи в обеспечении безопасности аэропорта. Кроме того, отдел ликвидации последствий

чрезвычайных ситуаций (Office of Emergency Management) обеспечит техническое оборудование и направит 4 фельдшера по оказанию неотложной медицинской помощи (Emergency Medical Technicians, EMTs). Группа Управления портов (Port Authority) будет работать совершенно самостоятельно.

До того, как запустить инициативу Имперского штата по сбору гуманитарной помощи и организации восстановительных работ (Empire State Relief and Recovery Effort) для Пуэрто-Рико (Puerto Rico), губернатор Куомо (Cuomo) побывал в Пуэрто-Рико (Puerto Rico) сразу же после урагана после того, как получил [официальную просьбу от губернатора губернатору](#), направленную ему губернатором Рикардо Росселло (Ricardo Rosselló), в которой он просил прислать ряд товаров первой необходимости. В ответ на просьбу губернатора Росселло (Rosselló) губернатор Куомо (Cuomo) немедленно организовал сбор более 34 000 бутылей воды, 9600 сухих пайков, 3000 банок консервов, 500 фонариков, 1400 раскладушек, 1400 одеял, 1400 подушек и 10 генераторов мощностью по 10 кВт. Кроме того, губернатор Куомо (Cuomo) объявил, что 60 членов сухопутных войск Национальной гвардии штата Нью-Йорк (New York Army National Guard), четыре вертолета Black Hawk и 50 сотрудников полиции штата (State Police) находятся в состоянии готовности.

Нажмите [сюда](#), чтобы узнать, как вы можете принять участие в этой инициативе.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418